

**ОФІЦІЙНІ ПРАВИЛА АКЦІЇ**  
**«СМАКУВАТИ ЛЬВІВСЬКУ ГОСТИННІСТЬ – БЕЗЦІННО»**  
(далі – «Правила» та «Акція» відповідно)

**1. ЗАМОВНИК ТА ВИКОНАВЕЦЬ АКЦІЇ**

- 1.1.** Замовником Акції є Представництво Mastercard Europe SA в Україні (надалі – «Замовник»), розташоване за адресою: 01030, Україна, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 17/52А, поверх 4, офіс 404а.
- 1.2.** Організатором та Виконавцем Акції є ТОВ «ТМА КОМ'ЮНІКЕЙШНЗ», юридична особа за законодавством України (надалі – «Організатор»/«Виконавець») що зареєстрована за адресою: 04080, м. Київ, вул. Кирилівська, 13а.
- 1.3.** Партнером Акції є ТОВ «Кумпель - Груп» (надалі – «Партнер»), розташоване за адресою: 79010, м. Львів, вул. Севастопольська, буд. 5, кв. 3.

**2. УЧАСНИКИ АКЦІЇ**

- 2.1.** Участь в Акції мають право взяти дієздатні фізичні особи-громадяни України, яким виповнилося 18 років (далі – «Потенційні учасники»). Потенційні учасники Акції можуть стати учасниками Акції за умови виконання ними умов участі в Акції, що передбачені в розділі 5 цих Правил з урахуванням положень пунктів 2.2. та 2.3. Правил (далі – «Учасник Акції»/«Учасники Акції»).
- 2.2.** В Акції беруть участь держателі преміальних карток Mastercard®\* (Gold Mastercard®, World Mastercard®, Platinum Mastercard®, World Elite Mastercard®) міжнародної платіжної системи Mastercard, емітованих банками, які зареєстровані на території України та ведуть свою банківську діяльність згідно з чинним законодавством України, для використання фізичними особами, та активованих до початку та/або в Період проведення Акції (надалі – «Картка», «Картки»).
- 2.3.** Учасниками Акції не визнаються й не мають права брати участь в Акції:
- 1) особи, яким на момент проведення Акції ще не виповнилося 18 років;
  - 2) особи, які не виконали умови цих Правил;
  - 3) особи, які перебувають у трудових відносинах із Замовником та/або Виконавцем;
  - 4) чоловік або дружина, а також найближчі родичі (дитина, брат, сестра, батько, мати, дід, баба) осіб, перелічених у підпункті 3 п. 2.3. цих Правил.

**3. МІСЦЕ ТА СТРОКИ ПРОВЕДЕННЯ АКЦІЇ**

- 3.1.** Акція проводиться на території м. Львів у ресторанах Партнера за адресами:
1. Ресторан «Ресторація Бачевських» (м. Львів, вул. Шевська, 8)
  2. Ресторан «Голодний Микола» (м. Львів, вул. Стрийська, 352)
  3. Ресторан-пивоварня «Кумпель» (м. Львів, вул. Винниченка, 6)
  4. Пивна ресторація «Кумпель» (м. Львів, просп. Чорновола, 2Б)
  5. Винотека «Кафе 1» (м. Львів, пл. Катедральна, 5)
- 3.2.** Період проведення Акції – з 12 червня 2017 року по 12 вересня 2017 року включно (далі – «Період проведення Акції») або до моменту вичерпання Заохочень Акції.

**4. ІНФОРМАЦІЙНА ПІДТРИМКА АКЦІЇ**

- 4.1.** Інформування про Правила Акції та зміни до них здійснюється на сайті [www.mastercard.ua](http://www.mastercard.ua) (надалі – «Сайт»).

**5. УМОВИ УЧАСТІ В АКЦІЇ**

- 5.1.** Для набуття статусу Учасника Акції Потенційному учаснику Акції необхідно:
- 5.1.1.** протягом Періоду проведення Акції здійснити оплату на загальну суму від 500,00 гривень (п'ятисот гривень 00 копійок) або більше, з урахуванням ПДВ, через POS-термінали в ресторанах, які вказані в п. 3.1. Правил, з використання Картки (далі – «Транзакція»);
- 5.1.2.** отримати від представника персоналу одного з ресторанів Партнера, зазначених у п. 3.1. Правил (надалі – «Персонал»), де була здійснена Транзакція, разом з розрахунковим документом (чеком) Сертифікат на суму 100,00 грн для використання (обміну на товари та/або послуги) в крамницях «Під Кумпелем» та/або в туристичній агенції «Кумпель Тур», адреси яких зазначено в п. 6.2. цих Правил.
- 5.2.** Не відповідають умовам Акції:
- 5.2.1.** Транзакції, які було здійснено до «00» годин «00» хвилин «12» червня 2017 року та після «23» годин «59» хвилин «12» вересня 2017 року за київським часом;
- 5.2.2.** Транзакції, здійснені за допомогою будь-яких інших платіжних карток, крім преміальних карток Mastercard® (Gold Mastercard®, World Mastercard®, Platinum Mastercard®, World Elite Mastercard®) міжнародної

платіжної системи Mastercard® (емітованих банками, які зареєстровані на території України та ведуть свою банківську діяльність згідно з чинним законодавством України), які зазначені в п. 2.2. Правил.

**5.3. Учасник Акції може брати участь в Акції протягом Періоду проведення Акції, але не більше одного разу за добу, в одному з ресторанів, що зазначені в п. 3.1. цих Правил.**

**5.4.** Замовник/Організатор/Виконавець узгодили, що мають право усунути будь-кого з Учасників Акції від участі в Акції в разі виникнення сумнівів у сумлінному виконанні таким Учасником Акції цих Правил або встановлення факту умисного порушення Учасником Акції цих Правил.

**5.5.** Замовник має право на внесення змін до цих Правил на власний розсуд.

## **6. ФОНД ЗАОХОЧЕНЬ АКЦІЇ**

**6.1.** Подарунковий Фонд Заохочень Акції складається з таких Заохочень Акції:

**6.1.1.** Подарунковий сертифікат на суму 100,00 грн (надалі – «Заохочення») для використання (обміну на товари та/або послуги) в крамницях «Під Кумпелем» та/або туристичній агенції «Кумпель Тур» – 2500 штук. Строк реалізації Заохочення – до 12.09.2017 року. Заохочення являє собою роздрукований сертифікат із зазначеним номіналом на суму 100,00 грн.

**6.1.2.** Щоб скористатися Заохоченням Акції, Учасник Акції має передати роздрукований сертифікат/ти під час розрахунку в крамницях «Під Кумпелем» та/або в туристичній агенції «Кумпель Тур», адреси яких зазначено в п. 6.2. цих Правил, співробітнику/співробітникам відповідної крамниці «Під Кумпелем» та/або туристичної агенції «Кумпель Тур» до моменту здійснення оплати. Після цього сума до оплати буде зменшена на 100,00 грн (сто гривень 00 копійок)/загальну суму вартості сертифікатів. Одне заохочення не може бути поділене на декілька частин і за часом. Якщо при розрахунку Учасником Акції в крамницях «Під Кумпелем» та/або в туристичній агенції «Кумпель Тур» та пред'явленні Заохочення, буде використано не всю суму Заохочення, залишок коштів у вигляді решти Учаснику Акції не видається ні в грошовому, ні в будь-якому іншому еквіваленті.

Відповідне Заохочення Акції можна використати виключно один раз у строки, зазначені в цих Правилах.

**6.2.** Адреси магазинів «Під Кумпелем» і турагенції «Кумпель Тур», в яких можна реалізувати (обміняти на товари та/або послуги) Заохочення:

1. крамниця Бачевських (м. Львів, вул. Шевська, 8)
2. крамниця «Під Кумпелем» (м. Львів, просп. В'ячеслава Чорновола, 93, ТЦ «Арсен»)
3. крамниця «Під Кумпелем» (м. Львів, просп. В'ячеслава Чорновола, 2Б)
4. крамниця «У Миколи» (м. Львів, вул. Стрийська, 352)
5. крамниця «Під Кумпелем» (м. Львів, с. Сокольники, вул. Стрийська, 30, ТЦ «Ашан»)
6. крамниця «Під Кумпелем» (м. Львів, вул. Патона, 37, ТЦ «Сріблястий»)
7. крамниця «Під Кумпелем» (м. Львів, вул. Коперника, 9)
8. крамниця «Під Кумпелем» (м. Львів, просп. Червоної Калини, 60, ТЦ «Арсен»)
9. турагенція «Кумпель Тур» (м. Львів, вул. Вірменська, 13).

**\*УВАГА! Заохочення Акції не можна реалізувати (обміняти на товари та/або послуги) в мережі ресторанів Партнера, адреси яких зазначено нижче:**

1. Ресторан «Ресторація Бачевських» (м. Львів, вул. Шевська, 8)
2. Ресторан «Голодний Микола» (м. Львів, вул. Стрийська, 352)
3. Ресторан-пивоварня «Кумпель» (м. Львів, вул. Винниченка, 6)
4. Пивна ресторація «Кумпель» (м. Львів, просп. Чорновола, 2Б)
5. Винотека «Кафе 1» (м. Львів, пл. Катедральна, 5)

**6.3.** Фонд Заохочень Акції обмежений і становить кількість, зазначену в п. 6.1. цих Правил.

**6.4.** Характеристики Заохочень Акції визначаються на розсуд Замовника/Організатора/Виконавця та можуть відрізнятися від зображень на рекламно-інформаційних матеріалах і не виправдати очікувань Учасників Акції.

**6.5.** Заохочення Акції мають бути призначені для особистого використання Учасником Акції та не можуть мати ознаки рекламного чи комерційного замовлення. Замовник/Організатор/Виконавець Акції залишають за собою право збільшити/змінити Фонд Заохочень Акції або включити в Акцію додаткові подарунки/призи/заохочення, не передбачені цими Правилами, або підвищити вартість наявних Заохочень Акції. Якщо такі зміни будуть мати місце, Замовник/Організатор/Виконавець або залучені ними треті особи повідомляють про них у порядку, передбаченому в розділі 4 цих Правил.

**6.6.** Замовник/Організатор/Виконавець Акції не несуть жодної відповідальності за подальше використання Заохочень Акції Учасниками Акції після їх одержання, за неможливість Учасниками Акції скористатися наданими Заохоченнями Акції з будь-яких причин, а також за можливі наслідки використання таких Заохочень Акції.

## **7. УМОВИ ОТРИМАННЯ ЗАОХОЧЕНЬ АКЦІЇ**

- 7.1.** Вручення Заохочень Акції проводить Персонал Партнера Акції в ресторанах, зазначених у п. 3.1. Правил.
- 7.2.** Учасник Акції може отримати 1-не (одне) Заохочення Акції за одну здійснену Транзакцію.
- 7.3.** У разі відсутності в Учасника Акції можливості/бажання використати/отримати Заохочення Акції з причин, які не залежать від Організатора/Замовника, Організатор/Замовник не сплачують Учаснику Акції жодних компенсацій, пов'язаних з такою неможливістю використання/отримання Заохочення Акції.
- 7.4.** Заміна Заохочень Акції грошовим еквівалентом або будь-яким іншим благом не допускається.
- 7.5.** Заохочення Акції обміну та поверненню не підлягають.
- 7.6.** Організатор/Партнер Акції залишає за собою право на власний розсуд визначати добову кількість Заохочень Акції, що будуть наявні в кожному окремому ресторані, перелік яких зазначено в п. 3.1. Правил, протягом періоду проведення Акції.

## **8. ІНШІ УМОВИ**

- 8.1.** Участь в Акції автоматично означає факт ознайомлення та повну й безумовну згоду Учасника Акції з цими офіційними Правилами Акції. Порухення Учасником Акції цих Правил або відмова Учасника Акції від належного виконання умов цих Правил вважається відмовою Учасника Акції від участі в Акції та отримання Заохочення Акції, при цьому така особа не має права на одержання від Замовника/Виконавця та/або залучених ними третіх осіб будь-якої компенсації.
- 8.2.** У разі виникнення ситуації, що допускає неоднозначне тлумачення цих Правил, будь-яких спірних питань та/або питань, не врегульованих цими Правилами, остаточне рішення приймає Замовник. При цьому рішення Замовника є остаточним і не підлягає оскарженню.
- 8.3.** Виконавець/Замовник не несуть відповідальності за неотримання Заохочення Акції Учасником Акції з причин, які не залежать від Виконавця або Замовника.
- 8.4.** У разі відмови Учасника Акції від отримання Заохочення Акції будь-які претензії Учасника Акції з цього приводу не приймаються й не розглядаються Замовником/Виконавцем.
- 8.5.** Організатор і Замовник не несуть відповідальності за неотримання Учасником Акції Заохочення Акції з вини самого Учасника Акції та інших обставин, які не залежать від Замовника/Виконавця/Партнера Акції.
- 8.6.** Під час проведення Акції чи після її закінчення, Замовник/Організатор/Виконавець не зобов'язані вести листування з потенційними учасниками й надавати пояснення в усній чи письмовій формі з питань, що стосуються умов проведення, визначення Учасника Акції на умовах Акції, чи будь-яких інших подібних питань щодо цієї Акції.
- 8.7.** Замовник Акції має право внести зміни до умов цих Правил шляхом розміщення нової редакції правил на Сайті.
- 8.8.** Правила затверджені Замовником Акції та діють протягом Періоду проведення Акції.